

Vivre à Laval



**Enjoy Outdoor
Culture**
Page 17

Laval. Une île d'exceptions.

Index

The Mayor's message	3
Laval in brief	4
Social development	6
A street for one and all	8
Green scene	10
Safe Laval	14
Culture and art	21
Public Art	23
Maison des arts	24
Heritage	26
Sports and recreational activities	27
Libraries	32
Economic development	34

Enjoy Outdoor
Culture

17



Cover page

Summer is here and Zones musicales are back everywhere on the island! Rediscover the experience of outdoor culture in Laval in a special supplement finely and inspirationally designed by illustrator and artistic director Clémence Lengaigne.

The *Vivre à Laval* municipal magazine is delivered by Canada Post to all residential and commercial addresses in April, June, August and December.

Production

*Service des communications
et du marketing*

Management

Sophie De Nobile

Publishing

Odile Cliche

Editor in Chief

and linguistic revision

Virginie Martel

Guillaume Roberge

Collaboration

Andréanne Beaulieu

Jade Beaulieu

Chantale Boudreault

Isabelle Brisset des nos

Cherryl Byrns

Isabelle Champagne

Marie-Eve Charron

Frédéric Émond

Stéphanie Gadet

Aurélia Genay

Sophie Guilbault

Caroline Guy

Josée Lapointe

Marylène Lefebvre

Caroline L. Gagnon

Anne Pelletier

Sylvie Rousseau

Isabelle Salesse

Joannie Tremblay

Eagle eye

Mareine Bou-Chebel

Graphic design

Kathia Boissonnault

Valérie Beausoleil

Amélie Fleurant-Guilbeault

Jean-Yves Houle

Mireille Laurin-Burgess

Kimo Ouellette

Translation

Céline Poissant

Graphic editing

Empreinte numérique |

Atelier créatif

Printing

Solisco

Digital edition

vivre.laval.ca

How to contact us

By email: vivre.laval@laval.ca

By phone: 311 or, from outside

Laval, 450 978-8000

Logo FSC

Circulation

193,000 copies

Legal deposit

*Bibliothèque et Archives nationales
du Québec*

Library and Archives Canada

ISSN 1712-8676 *Vivre à Laval*

(English edition Print)

ISSN 1712-8684 *Vivre à Laval*

(English edition Online)

Municipal Agenda

Municipal Council

New regulation on meeting procedures and rules of internal management:

- Regular meetings will now start at 6:30 PM
- Ask your question using an online form

📍 laval.ca, under City Council, City Council Meetings

Property tax payment deadline

2nd instalment no later than June 20, 2023

Consider paying online through your financial institution.

📍 taxesetevaluation.laval.ca



Dear fellow citizens,

Once again, summer promises to be busy here in Laval with many free performances everywhere on the island. Your municipal magazine will guide you through this attractive and diversified offer. Indeed, this edition of *Vivre à Laval* highlights the outdoor events that enliven our city during summertime, and particularly the very popular Zones musicales. Browsing through the magazine, you will also find a variety of great activities to enjoy with your family, among which there are over 300 offered via dehors.laval.ca.

As you know, a series of actions will be taken in the coming weeks, namely the reduction of the speed limit to improve the sharing of our streets and the sense of security in our community. You will find all details as well as important information concerning the actions implemented by your city.

Always wishing to take concrete steps to protect the environment, our city gives special attention to the way we are acting collectively and individually to counter climate changes. To this effect, you can read some highlights of the Plan climatique Horizon 2035, adopted last spring to mobilize everybody. Together, we continue to make a difference.

And as usual, dear fellow citizens, let us meet on June 24 to celebrate our Fête nationale at Centre de la nature.

Pleasant reading and, of course, a great summer!

Stéphane Boyer

📍 maire.laval.ca

👤 Stéphane Boyer, mayor of Laval

LAVAL
osentreprendre®
Québec
Entrepreneurship
Contest **challenge**

25th
edition

Discover our regional prizewinners.

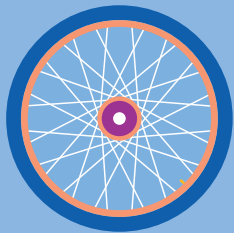
📍 lavaleconomique.com

2022 Greatest Achievements

For the City, the annual budget represents a clear commitment to carry out projects to continuously improve your everyday life. Here are some actions taken in 2022 that make Laval an exceptional city!

🕒 Discover other 2022 achievement highlights at realisations.laval.ca

\$11.8 MM
for permanent
sporting facilities



\$4.8 MM for
the active mobility
program
26.5 km of sidewalk
and bike path

Sommet de
l'habitation |
Official statement
by mayors of
10 large cities
of Québec



Adoption and
entry into force
of **3 specific**
urban planning
programs

Ethics and Integrity: Some Concrete Actions

The Bureau d'intégrité et d'éthique Laval-Terrebonne (BIELT) issued its 2022 annual report. Here are some of its noteworthy achievements.

- Both the codes of ethics and conduct (elected councillors and their employees, and municipal employees) were updated to comply with legislative changes.
- A revised whistleblowing policy providing better protection of whistle-blowers was tabled.
- Two professional investigators started assessing major work sites.
- A directive about the declaration of conflict of interest was adopted and will be implemented.

Note that the City of Laval shows an increase of 2.6% in requests for security clearances compared to last year. Also, 25 administrative inquiries (64 alerts received) were carried out as well as 30 training sessions on ethics reaching 550 people.

🕒 To find out more about the BIELT 2022 Report, go to laval.ca, under About, Municipal Administration, About Laval, Publications



© iStock

Participatory Budget: Ideas Becoming Realities!

The time has come to carry out the ten winning projects of the city of Laval first participatory budget. Starting this summer, "Papillons en liberté" is the first project to come to life.

To enable citizens to follow the projects proposed and voted by and for them, complete descriptions are available on the City website. Information about schedules, locations, summaries and detailed descriptions, budgets and ways citizens and organizations will be mobilized.

🕒 Find them at laval.ca, under Citoyens, Participation citoyenne, Budget participatif



STL News

Free Shuttle Service on Fête Nationale Day

To ensure Fête nationale du Québec celebrations end safely, STL will provide free shuttle service from Centre de la nature (corner of De la Concorde Boulevard and Parc Avenue) to Montmorency terminus.

12–17 Years Old Teenagers: take advantage of a 56% discount

For \$73 only, all teenagers can buy the **XTRA ticket**, valid during the months of **July and August**. On sale June 20 to July 19.

Free Downtown Shuttle

From June 24 to August 27, the 360 shuttle will operate 7 days a week in Laval downtown area. Free of charge, there is a departure every 20 minutes from the Montmorency terminus, platform no. 8

📍 stlaval.ca/navette-360

New Fares and Rate Adjustments

Effective July 1st, two new fares will be available in Greater Montreal.

- **3-day fare (bus, all AB modes, and all ABC modes)**
Unlimited travel for three consecutive days. Conditions apply.
- **24-hour fare (bus, all AB modes, and all ABC modes)**
Unlimited travel for 24 hours.

Rate adjustment

A slight increase in certain fares effective July 1st: single tickets will increase from \$3.50 to \$3.75. AB mode fares (1, 2 or 10 trips) remain at the same price.

📍 To know more: artm.quebec

Swim in Total Peace

Whether the pool is above ground, in-ground or removable, it is the owner's responsibility to secure access in accordance with existing regulation.

- 📍 Therefore, for everyone to have fun in a safe environment, make sure your facility complies with regulations in force by visiting laval.ca, under Citizens, Permits and Bylaws, Permits and Certificates of Authorization, Swimming pools and spas

Info-règlements

Easily find building standards and urban planning by-laws covering your property.

📍 info-reglements.laval.ca





Xavier Luu, young participant, with Philippe Bédard, of the Fire prevention department

Help Change Young People's Lives

Since 2016, the City of Laval actively participates in the Plan municipal d'emploi of the Union des municipalités du Québec (UMQ) for young people placed under youth welfare authority. Each summer, some fifteen young people acquire a first and positive work experience with the City. Social and professional integration, awareness-raising on the role of a city and successful transition towards independence and workforce are the main objectives of this project.

The human experience gained by these young people and the municipal employees involved is what gives full meaning to the project. All agree that it is a unique, rich, and emotional experience.

In May, the Laval project was showcased during the Assises de l'UMQ, in a video produced in 2022. The program implemented by the City stood out thanks to the addition of a key player that supported young people during their learning experience and acted as an interface between all individuals involved; to the variety of jobs offered; to the welcome and end-of-job events; and to the healthcare and social services network collaboration.

**Shape.
Develop.
Inspire.**

Join one of
the City advisory
committees!

 citizeninvolvement.laval.ca

This Summer, Enjoy Your Town!

You are a teenager between 12 and 17 years old? Enjoy hundreds of activities everywhere in the city all summer long.

The City and community organizations offer many resources and activities for all tastes. Find them all in one spot, from the Maison des jeunes program, or for a park to play basketball or a place to see a hip-hop performance.


 ados.laval.ca



© Courtoisie Ville de Laval

Social Development Positive Results

The initiatives of the Politique régionale de développement social (PRDS) aim at improving the welfare of the population. Since 2019, the PRDS results on different issues (housing, food security, mental health, among others) include many initiatives and actions that make a difference. Here are three of them:

- A project office for seniors in a vulnerable situation was created to meet their needs in a concerted way. Projects selected aim at breaking down their isolation, direct them to appropriate resources, and give them volunteer transportation services to low-price grocery stores.
 - A working committee was created to evaluate and respond to the growing needs of Immeubles Val-Martin housing development. Also, the hiring of additional social workers will help create relationships with residents and guide them to the most appropriate community organizations.
 - A new service pole in mental health, accessible to all citizens, is scheduled to open in Chomedey. This new mental health resource centre will help reduce obstacles faced by Laval anglophone community and all other citizens of the area.
-  To know more about the PRDS and ongoing actions, go to prdslaval.ca. You can also subscribe to the Infolettre at the bottom of the homepage.



Unio Marché Stands Are Back This Summer

On July 1st, visit Unio Marché stands in different public locations in Chomedey, Laval-des-Rapides and Pont-Viau.

Fill up with local fresh produce at:

- Berge des Écores, 366 East Lévesque Boulevard;
- Concorde Métro Station, 538 Ampère Avenue;
- Bibliothèque Émile-Nelligan, 325 West Cartier Boulevard;
- Saint-Pie-IX Church, in the backyard, on the corner of Saint-Louis Street and Pie-X Boulevard.

📞 For opening hours of each market and to find out about delivery services, go to www.uniolaval.ca

Remain in Your Home

Know that the City offers financial assistance to seniors to promote home-care support. As of May 1, 2023, if you live in Laval and are 65 years old or more, you are entitled to a subsidy.

If you already applied for it in 2022, a pre-filled form was sent to you early in May. You simply need to fill it out and return it.

Reminder: if you return your properly filled out form before June 30, a cheque will be issued during the first week of October 2023.

📞 450 978-5700

📞 laval.ca under Citizens, Grant Programs and Services

Anticipating July 1st

Are you worried as July 1st approaches? Do you know that you can have free assistance and support in finding housing via the Service d'aide à la recherche de logement (SARL)?

Support offered is tailored to the household circumstances and according to certain eligibility criteria such as income.

To know more

Office municipal d'habitation de Laval (OMHL)

📞 450 505-6025
 📧 sarl@omhlaval.ca
 🌐 omhlaval.ca

Schedule until Labour Day:
 Monday to Thursday, 8:30 AM
 to noon and 1:15 to 4:30 PM
 Friday, 8:30 AM to noon.

Home Adaptation Program



**Financial assistance
 up to \$50,000.
 To adapt your home
 to your needs.**

🌐 subventions.laval.ca

A STREET FOR ONE AND ALL



Better Sharing the Streets And An Increased the Sense of Safety

To encourage better road sharing practices and ensure citizens can move safely, the City has announced a series of actions including reducing the speed limits in urban zones.

Also, to curb excessive enthusiasm of certain motorists in a hurry and provide safer intersections, no less than 1,200 traffic calming measures will be implemented by 2026, such as speed bumps, beacons or bollards, curb extensions, etc. Moreover, the City will continue to encourage active mobility by improving road access for all.

In your municipal magazine, look for new measures and initiatives to make the city a more enjoyable and safer place to live.

According to a recent survey, 57% of Laval's citizens living on a street where the speed limit is 40 km/h and up want to see it reduced on their street.

Reducing speed limits

New this spring, speed limit in urban zones was reduced by 10 km/h across a large area of the city. Beware! During the upcoming weeks, those changes will progressively be made.

So, maximum speed limit will be:

- 30 km/h on local streets;
- 40 km/h on collector roads leading to the main streets;
- 50 km/h on main streets.

In industrial, semi-rural and rural zones, present speed limits will generally remain effective.

More speed bumps on the territory

This year, 300 new speed bumps are scheduled to be installed mainly near daycare centres and seniors' residences. Note that in 2021 and 2022, over 700 speed bumps were added near parks with playground equipment and primary school.

This summer, notice that the panels will look like a hairy texture – this is to remind motorists to drive smoothly and ensure comfort for all. Also keep abreast of the ad campaign jingle *Tout doux dans nos rues*

Reinforced safety measures for pedestrians

As of this year, pedestrian signal lights near mobility hubs and Société de transport de Laval (STL) bus stops will be extended (10 sites per year). In 2024, 15 intersections will be equipped with new pedestrian signal lights and 7 others with audible traffic signals.

Also, a new visual marking system, developed by the ministère des Transports et de la Mobilité durable, will be integrated to pedestrian crossings.

Active mobility is for each and everyone

To continue to bring down road accidents, both cyclist and pedestrian networks will be increased by 10 to 15 km annually.

In addition to these investments, equitable road sharing practices will create more room for active mobility. To do so, sidewalks will be widened, and vegetated areas added to not only encourage physical exercise but also contribute to the reduction of greenhouse gases and provide universal accessibility.

- 🔔 Keep abreast of new measures put in place at travaux.laval.ca, under A street for one and all.



Your Police Officers on the Roads This Summer to Improve Safety

With the nice weather back, the number of bike riders, pedestrians, motorcyclists and, of course, motorists, increases on our roads. Unfortunately, summertime often sees an increase in the number of accidents involving motorists and the most vulnerable road users.

© Martin Alarie



All summer long, the Service de police de Laval (SPL) will increase actions to raise awareness about speed, reckless behaviours and distracted driving issues. Compliance with the regulation near traffic lights, the safety of pedestrians and the enforcement of traffic signs will be on the SPL agenda. Note that your police officers will pay special attention to school zones at the end and the beginning of the school year.

As a result of a collision with a ground vehicle, the risk (of death) for pedestrians rises exponentially according to speed.

Safety tips for motorists:

- Always stop your car before the stop line.
- Respect pedestrian crossing priority.
- Use a hand signal to tell pedestrians to cross the street.
- Always put your lights on to be visible.

Safety tips for pedestrians:

- Cross at the nearest intersection or pedestrian crossing.
- Wait for pedestrian traffic signs.
- Always look for traffic on both sides before crossing.
- Be careful when you are near a heavy vehicle.
- Wear bright clothing.
- Watch out when using your cellphone while walking.

Online: the SPL Report

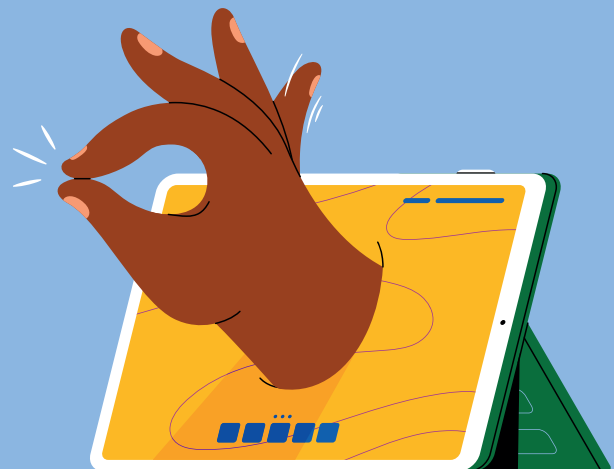
Learn about the achievements, actions and initiatives taken in 2022 by the Service de police de Laval (SPL) and the crime situation for that same year.

🔗 [Police.laval.ca](https://police.laval.ca), under Publications, Rapports et planification

Save time. Go online.

Mon Dossier. The citizen portal.

🔗 mondossier.laval.ca



A Plan to Face Climate Emergency

In Laval, we already feel the negative effects of climate changes: more frequent floods, intense heat waves, longer power failures, cancellation of winter activities because of warmer weather, etc.

Even if it is already too late, in Laval and elsewhere, to stop global warming, it is still possible to slow its progression and reduce its impact. To do so, the City of Laval adopted last spring its Plan climatique – Horizon 2035. It aims at reducing greenhouse gas emissions (GHG) by 33% and at increasing its resilience towards climate variations.

This first plan was developed with the intention of rallying all territorial actors and taking concrete actions. The plan includes 9 orientations, 60 measures as well as 374 actions to be taken by 2025 thanks to investments totalling \$276 MM, including financial support of \$64.8 MM by the gouvernement du Québec's Plan pour une économie verte 2030.

Some of the key measures:

- \$81 MM to replace fossil fuels by renewable energy alternatives in existing buildings and new municipal buildings.
- \$44 MM to encourage durable mobility on the territory (development of cyclist and pedestrian networks, preferential measures for buses, carsharing project, development of an integrated durable mobility plan).
- \$32 MM to acquire, protect, and connect the natural environments of Laval, all with the aim of safeguarding the ecological functions of ecosystems and enhancing the resilience of green infrastructure.
- \$23 MM to carry out a waterfront project ensuring shoreline stability due to erosion.
- \$9 MM to plant trees and demineralize areas to fight against urban heat islands and to increase canopy cover.
- \$6 MM to electrify the entire municipal fleet.
- \$1.6 MM to improve the response during extreme weather events.

📍 climat.laval.ca

Let's create a Greener Tomorrow

It is through small daily actions or great changes in our living habits that we can all make a difference fighting against climate changes.



Choose sustainable modes of transport

- Walk, cycle, or take public transit
- Carpool or opt for carsharing
- Choose a hybrid or electric vehicle



Help build a greener neighbourhood

- Plant a tree
- Protect your mature trees
- Encourage biodiversity



Act local

- Buy from Laval's growers
- Learn to identify food made in Québec



Improve your home's energy efficiency

- Keep in mind energy efficiency during renovation work
- Reduce your power consumption



Reduce, recycle and compost

- Rethink your consumption habits
- When it is time to throw away, sort instead



Your Urban Forest Honoured by the SIAQ

This spring, all the work done these past years to protect and improve our forest heritage and natural habitats was praised. During the Arboricultural Merit Award event organized by the Société internationale d'arboriculture Québec Inc. (SIAQ), the City of Laval was awarded the Grand Mérite de la feuille d'or, that is the most prestigious honour!

This award recognizes outstanding projects impacting communities or regions while emphasizing the value of trees and the urban forest.

Since Laval decided to be proactive with its urban forest in 2014, the team dedicated to this project has almost tripled. Let us remind the various tree planting and greening projects that add some 18,690 trees on our streets and parks and 42,000 trees sown and potted.



Natalie Vézina, SIAQ Director, Stéphane Boyer, Laval Mayor and Josée Séguin, SIAQ President

Farmer Tips for an Ecological Garden

The methods used by Laval farmers are constantly evolving to ensure the growth of quality produces while reducing their impact on the environment. There is increased awareness of the producers on the use of pesticides. They minimize their use and some of them even stopped using them when replacement methods are available.

This summer, be inspired by the best farmers' tips to protect your crop from parasites and insects ... without using pesticides!

1. A good way to keep harmful insects away from your garden is sowing early in the spring to avoid the presence of pests before they lay their eggs, or late in the summer when eggs are hatched.

2. When fighting against pests, certain seeds can be very helpful. For instance, onion, chive, and garlic are ideal repellents against some parasites, while parsley, mint, and lemongrass keep aphids away.

3. Make sure to regularly weed your garden; if you notice any sign of diseases, simply cut sick leaves and stems to avoid the spread.

📍 biodiversite.laval.ca, under Trees and Gardens, Outdoor Arrangements



© Charles Brand

**Diversity in the garden.
It really grows on you.**

Cultivating biodiversity.

📍 biodiversite.laval.ca





© Vincent Girard

The Achoo Weed!

To reduce the amount of pollen in the air and contribute to the general well-being, it is important to identify ragweed and to remove it before August 1st. Remember that in Quebec, ragweed pollen is the main cause of allergies which affects close to 40,000 Laval residents.

📍 reglements.laval.ca, under Ragweed

Green Taxation Becomes Real

A green taxation project was initiated by the City of Laval this year. It first aims at encouraging citizens and organizations to adopt more ecoresponsible behaviours. Also, it will generate tax income to finance environmental programs that reduce our ecological footprint.

Therefore, three new by-laws will facilitate Laval ecological transition while redistributing a portion of the environmental costs of certain economic activities. They will namely involve:

- an increase in the pricing of potable water consumption by industries, commercial businesses, and institutions;
- a tax on residential oil-fired heating systems;
- a tax on paved areas in downtown Laval.

First Edition of the Défi Île zéro déchet

After six months, 25 Laval families ended their first zero waste challenge. They were accompanied by the Conseil régional de l'environnement (CRE) de Laval and attended a few workshops (ex.: homemade cleaning products, zero waste Christmas).

Their results were noteworthy: 30% waste reduction, 39% fewer recycled materials and 45% decrease in organic materials. The City congratulates these 25 families for their involvement.

Taking this challenge raises awareness of the impact of our consumption on waste generation and the heavy toll of our life habits on the environment. Stay tuned: registration time for the 2nd edition of Défi Île zéro déchet is soon to be announced on Facebook.

- 📍 collectes.laval.ca, under Défi Île zéro déchet
- 📘 facebook.com/villedelavalpageofficielle

Chlorine: Hazardous Material

Did you know? Chlorine and its container are household hazardous wastes (HHW). It is forbidden to place them in your home collection bins as they are flammable materials. For everyone's safety, bring your HHW to Écocentre!

- 📍 collectes.laval.ca, under Écocentre



Check your watering schedule online.

Discover the postal code search tool.

📍 bylaws.laval.ca, under Watering

Sorting Recyclable Materials Is Mandatory!

Recently, a new by-law controls residual material collection in the territory. It provides a framework for sorting, handling, and collecting the waste and aims at diverting more valuable materials from landfills.

It specifically pertains to the timing of placing and removing the wheeled bin at the curbside, its positioning, and the allowed quantities of materials. Additionally, participation in the collection of organic and recyclable materials is mandatory.

This regulation applies to homeowners, multi-dwelling units, as well as industrial, commercial, and institutional (ICI) establishments.

All details of the new regulation can be found on the City website. Note that most residents already participate in the selective collection. As for the past few years, an awareness brigade will be present during major events to explain the benefits of sorting properly and answer questions.

📍 reglements.laval.ca, under Collection of residual materials



A pet: part of the family

It is summer for every member of the family. So, if you are moving, bring your four-legged friend along! Remember the adverse consequences of leaving your pet behind. Also, always keep your dog on a leash when walking in a public space and keep it away from children's playground and sports facilities. To allow your dog to run, go to a dog park or an exercise pen!

📍 animaux.laval.ca

Think “Écocentre”

If you want to get rid of items before moving out or undertaking works, visit Écocentre. These items could either be recycled, reused, or recovered unlike bulky waste collected at your home that is directly sent to landfill sites. When you want to litter, think about sorting first.

📍 collectes.laval.ca, under Écocentre

**“You can
compost me
just like your
crust.”**



**Choose the right bin.
Do the right thing.**

📍 collections.laval.ca



First Responders for the Past Year

It has been a year since Laval firefighters became first responders. Since May 2022, they can respond to life-threatening emergency calls such as cardiopulmonary arrests, anaphylactic shocks, and opioid overdoses. Presently, it takes an average of five minutes for first responders to arrive on the scene, which is approximately half the time it took before.

First positive results

During this year, as first responders, Laval's firefighters:

- were assigned to 1,561 emergency calls;
- participated in 110 emergency medical interventions for which a death was avoided;
- treated 22 respiratory failures due to opioid overdoses;
- administered epinephrine to 76 people having a severe allergic reaction;
- intervene in over 223 respiratory arrests for which they resuscitated or participated in resuscitation of 10 Laval residents, among which 2 were children;
- reassured over 1,000 citizens thanks to their quick response in a challenging situation.

The integration of a first responder service generated many changes in the work of your firefighters. They handled the challenge brilliantly and are very proud of the impact they had on the survival rate during their interventions and, more widely, on the citizens' quality of life.

The Mobile Station

Your organization wants to offer a summer activity and you are looking for a special idea? The Service de sécurité incendie de Laval has a suggestion for you: the mobile station!

From the smoky house to cooking fire hazards, the mobile station provides an exceptional interactive experience, while raising awareness on fire safety at home.

To borrow the mobile station, just ask* for it by contacting your municipal representative. Then, mention the target audience and the Service de sécurité incendie inspectors will plan a suitable activity.

*Certain conditions apply.

Because a Fire Extinguisher is not a Trinket

Do you know how your extinguisher works? Do you know how to use it? All these questions are answered when attending a free information session and initiation demo on how to operate your portable extinguisher offered by the Service de sécurité incendie. A fire simulator will allow you to put the learning into practice.

📞 For more information, contact the fire prevention division: 450 662-4450

Laval Firefighters' Blood Drive



It took several blood transfusions to save the life of William, a 4-year-old boy from Laval diagnosed with leukemia.

Come and give blood on **Tuesday, June 20** at the 5 participating fire stations.

Book an appointment:

📍 hema-quebec.qc.ca

📞 1-800-343-7264



Service de
sécurité incendie
de Laval



A Nice Fire, but From a Distance

To enjoy your outdoor fireplace safely, you must use it with a fire screen. Also, it is important that not the soot or smoke bothers the neighbourhood.

It is mandatory to install the fireplace on a non-combustible surface respecting the following minimum:

- 10 ft away from buildings;
- 10 ft from your property line;
- 5 ft from trees, hedges, or any other flammable material.

🔗 reglements.laval.ca, under Outdoor Fireplaces and Cooking Appliances

Fireworks Reminder

To use pyrotechnic items or even have some in your possession while in a park or on the waterfront, you need to get an authorization issued by the Service de sécurité incendie de Laval.

Emergencies: What to Do Expect the Unexpected

Summertime may bring its own risks with extreme temperatures, heatwaves, storms, and gusty winds. In the event of a major disaster, you could be required to leave your home quickly, or remain at home without electricity, water, nor access to a grocery store for a few days.

Since we can never predict everything, it is important to be prepared. And the first step is to stay informed as soon as possible when a major event happens – and even a minor one – that could jeopardize your safety. In Laval, you can automatically be informed when you subscribe to municipal updates. To do so, just enter your email address at abonnement.laval.ca.

Then, prepare a self-sufficient kit that enables you to leave your home quickly. This kit should include:

1. all items you need to satisfy your basic needs for 72 hours or more;
2. a bag (always ready to go) including essential items;
3. a family emergency plan.

Also, there are items that should always be at hand in your home such as drinkable water, non-perishable food, and medication.

🔗 Look at a complete list of items as well as details required to be properly prepared at laval.ca under Citizens, Public Security, Disaster Preparation.

Roasted bungalow

recipe

1	Heat 1 L of cooking oil in a large pot.
2	Go do something else for 8 minutes.

A dish to make your family burn with desire.



Always keep an eye on your stove.



**Service de
sécurité incendie
de Laval**

OUR FÊTE NATIONALE IN LAVAL

HOSTED
BY RITA
BAGA



June 24

**Centre de
la nature**

ENTREZ
DANS LA DANSE

**ARIANE ROY • BON ENFANT • BRIGITTE BOISJOLI • CLAUDIA BOUVETTE
GAB BOUCHARD • HOLOGRAMME • LAURA NIQUAY • LOU-ADRIANE CASSIDY
MARIE-GOLD • MARTHA WAINWRIGHT • MICHEL RIVARD • PIERRE KWENDERS
RYMZ** Patriotic text co-written and read by Mani Soleymanlou and Sophie Cadieux

10 a.m. to 6 p.m. Laval artist performances, animation, food, and activities for the whole family
6 p.m. Opening of the main venue | 8:30 p.m. Great show followed by fireworks

Follow the Music!

With the return of summer, so are outdoor cultural events in our neighbourhoods.

We start with Fête nationale, at Centre de la nature, then we keep an easy-going pace and allow ourselves to be dragged along by the sound of Zones musicales until the end of the season. On our way to our favourite outdoor performances or simply going to the park to discover a new sport, we can take a break and play on a public piano. No doubt about it, in Laval, during summertime, it is easy to follow the rhythm.

Over 40 Free Performances

An exciting ambiance awaits us close by when Zones musicales are enlivened. From July 9 to August 27, everywhere on the island, local artists, renowned as well as emerging, will transport you in their universe.

Bring your chair and your blanket or wear your dancing shoes and fully enjoy the richness of our local musical scene. Jazz music, songs, classical, Latino beats, soul, swing, dance evenings: there is something for every taste!

Music From all Over the World

Bumaranga,
Ramon Chicharron,
Valérie Ékoumé,
Sophie Lukacs and Urban
Science Brass Band



Festive Gatherings

Bleu Jeans Bleu,
Lisa Leblanc,
Marie-Annick Lépine
and Diane Tell

Exciting Dance Evenings

Alex Brown and
the Hepcats, Rafael
Energía Dominicana



Inspiring Discoveries

Léa Jarry, Noé
Lira, Ariane Roy,
Simon Kearny and
Thierry Larose

Memorable Moments

Daniel Boucher and
The Cuban Martinez
Show, presenting a
tribute to the Buena
Vista Social Club



Zones musicales Programming

1

**Zone Parc
Bernard-Landry**

Opening Show

Bleu Jeans Bleu

July 9, 7:30 PM

1st part – Bermuda

Valérie Ékoumé

July 16, 7:30 PM

Dancers on the scene

Ramon Chicharron

July 23, 7:30 PM

1st part – Stephanie Osorio

Dancers on the scene

**Emily Estrella and
the Stardust Stompers**

August 6, 7:30 PM

Dancers on the scene

Rommel

August 13, 7:30 PM

Dancers on the scene

Must-see

**Orchestre symphonique
de Laval**

Guest conductor Adam Johnson

August 15, 7:30 PM

– Family concert

August 16, 7:30 PM

– General public concert

2

**Zone Saint-
François**

**Alex Brown
and the Hepcats**

July 13, 7:30 PM

Dancers on the scene

**Rafael Energía
Dominicana**

July 27, 7:30 PM

Dancers on the scene

3

**Zone Vieux-
Sainte-Dorothée**

Noé Lira

July 14, 7:30 PM

Damoizeaux

July 21, 7:30 PM

Sussex

August 4, 7:30 PM

Mirada Flamenca

August 11, 7:30 PM

4

**Zone Vieux-
Sainte-Rose**

Karo Laurendeau

July 15, 7:30 PM

Daniel Boucher

July 22, 7:30 PM

1st part – Fred Dionne

Joyce N'sana

August 5, 7:30 PM

Simon Kearney

August 12, 7:30 PM

5

**Zone Berge aux
Quatre-Vents**

Marie-Annick Lépine

July 20, 7:30 PM

1st part – Georges Ouel

Shauit

August 10, 7:30 PM

6

**Zone Centre
de la nature**

Scott-Pien Picard

July 21, 8 PM

1st part – Antoine
Lachance

Tina Leon

July 22, 8 PM

**Marco Calliari
and Mamselle Ruiz**

July 28, 8 PM

Léa Jarry

July 29, 8 PM

1st part – Simon
Lachance

Thierry Larose

August 4, 8 PM

1st part – thaïs

Ariane Roy

August 5, 8 PM

Salomé Leclerc

August 11, 8 PM

1st part – Shaina Hayes

Diane Tell

August 12, 8 PM

👁 Discover the artists at zonesmusicales.laval.ca



7

**Zone
Chomedey**

**Urban Science
Brass Band**
July 19, 7:30 PM

Boogát
August 2, 7:30 PM

8

**Zone
Montmorency**

Maison des arts de Laval
Limited places available.
Get your pass at co-motion.ca

Fourat Koyo
August 3, 5:30 PM and 8 PM

Bumaranga
August 10, 5:30 PM and 8 PM

Sophie Lukacs
August 17, 5:30 PM and 8 PM

The Winston Band
August 24, 5:30 PM and 8 PM

Closing Shows

Place Claude-Léveillée


Lisa Leblanc
August 26, 7:30 PM
1st part – Fovelle
Dancers on the scene

**The Cuban
Martinez Show**
August 27, 3:30 PM
Tribute to the Buena Vista
Social Club
Dancers on the scene

Play It Again Laval!

During the next few months, get inspired when crossing the streets in Laval. Our public pianos are back. And two more were added this year!

The most important though is to go for it and leave any hesitation behind! A sweet melody is flowing in Laval, and it is time to make the most of it. As a family, among friends, alone or in duo, with an improvised choir made of bystanders: all combinations are possible...

 To find out where you can find a public piano, go to zonesmusicales.laval.ca, under Pianos publics.



One Island, Eight Zones

The Zones musicales are spread everywhere on the island. Eight zones offer a unique and special experience, exciting performances each time, right in the heart of our neighbourhoods.



To reach any of the Zones musicales, take a walk, get on your bike, take public transit or use the STL shuttle service (July 9th).

1 Zone Parc Bernard-Landry
5, avenue du Crochet

2 Zone Saint-François
Next to the church, 8560, rue de l'Église

3 Zone Vieux-Sainte-Dorothée
Place publique
670, rue de la Place publique

4 Zone Vieux-Sainte-Rose
Berge des Baigneurs, 13, rue Hotte

5 Zone Berge aux Quatre-Vents
925, rue Riviera

6 Zone Centre de la nature
901, avenue du Parc

7 Zone Chomedey
Parc Légaré, 2245, rue Légaré

8 Zone Montmorency
Maison des arts de Laval,
1395, boul. de la Concorde O.
Place Claude-Léveillé,
1500, rue Jacques-Tétreault

Three Inescapable Moments

Kick-off on July 9

The opening show promises a great WOW! Bleu Jeans Bleu awaits the whole family at Parc Bernard-Landry. Food and mocktails available on the site.

Concerts by Orchestre symphonique de Laval on August 15 and 16

Rossini, Bizet, Tchaikovsky, Strauss, but also the musical themes of *Star Wars*, *Harry Potter* and *E.T.* Have a picnic and enjoy a symphonic experience!

Closing shows on August 26 and 27

The big finale at Zone Montmorency. A festive atmosphere in the heart of this urban and lively district. And mostly! Electrifying shows: Lisa Leblanc will energize the crowd and a tribute will be paid to the Buena Vista Social Club. Food and bar offer on the site.



Free Performances All Summer Long!

During summertime, lots of cultural events for all tastes and ages near you.

📍 To find out about performance dates and locations, go to dehors.laval.ca, under Culture



© Elisabeth Harvey

Juju et Marcelle et l'incroyable heure du bain, Théâtre Omnivore

New Creation

Juju et Marcelle et l'incroyable heure du bain

A creation coproduced by Théâtre Omnivore and Ville de Laval
Theatre play – 2 to 6 years old

In many Laval parks on Thursdays, Fridays, and Saturdays, 10:00 AM, from July 6 to 22.

Juju and Marcelle are twins overflowing with energy, but when bath time comes, they step up their imagination to buy time. In fact, they don't want to wash, to the great despair of their older brother Florent who is babysitting them that evening.

Written and directed by Jacinthe Gilbert



© Denis Martin

HIATUS, La marche du crabe

HIATUS

A creation coproduced by La marche du crabe and Ville de Laval
Circus – 2 to 6 years old

August 3, 10:00 AM at Parc Saint-Claude and 7:00 PM at Berge des Baigneurs

August 4, 10:00 AM at Parc Labelle

August 5, 10:00 AM at Parc Rodolphe-Lavoie

A backyard bordered by a wooden palisade and a chain-link fence where two friends have fun building and destroying sculptures, weaves, sites, and trails made from wooden blocks and old clothes. Meanwhile, standing on her window, their musician neighbour accompanies them. *Hiatus* brings to light suspended moments when playing and being creative is all that counts.

Ideation and choreography by Sandy Bessette
Directed by Simon Fournier

Circus for All

Partner organization:
Réseau ArtHist

Touring in parks on Thursdays 7:00 PM* from July 6 to August 17 and at Centre de la nature on Saturdays and Sundays (many performances).

***Accompanying the bibliomobile**

Discover crazy, cheeky, and colourful characters that will make you travel in a wild world. Program: La Famille Golden Crust, Duo locomotion, Pancho Libre and many more! Performances for all tastes.

La mère merle en forêt

Théâtre Bouches Décousues
Theatre play – 5 years old and up

Back in September in three woodlands of the Réseau CANOPEE.

Le Théâtre à ciel ouvert

Since 2010, the Théâtre à ciel ouvert has been presenting two exclusive productions during the summer season, specifically designed for young audiences and families.

Partner organization:
Théâtre Harpagon

New Creation

Iris en été

Theatre play
5 years old and up

At Centre de la nature:

July 8, 9, 23 and August 13, at 10:30 AM and 1:30 PM

On Thursdays, July 13, 20, 27 and August 3, at 7:00 PM

On Saturdays, July 15, 22, 29 and August 5 and 12, at 10:30 AM

On Sundays, July 16, 30 and August 6, at 10:30 AM

That's it! This year, Iris will miss out on summer. She must spend her vacation time sitting on the fence. Leïla, Charlotte and Zach, who form an inseparable trio of friends, will try to find Iris a place to stay and, doing so, meet three very colourful people. *Iris en été* celebrates the importance of friendship when facing all the seasons of our life.

Written and directed by Liliane Gougeon-Moisson



© Illustration d'Anne-Sophie Gaudet

Iris en été



© Olivier Hardy

La friperie de Sainte-Myrtille-Du-Bois-Des-Prairies, production 2022

La friperie de Sainte-Myrtille-du-Bois-des-Prairies

Theatre play – 5 years old and up

Touring in a park near you on Wednesdays at 7:00 PM* and on Sundays at 10:30 AM from July 5 to August 16.

Also, at the Centre de la nature on Wednesdays, 1:00 PM from July 12 to August 16.

***Accompanying the Bibliomobile**

In Sainte-Myrtille-du-Bois-des-Prairies, troublesome children's punishment is to do community work at the thrift shop located in the church basement. Together, Orace, Rachel and Félix make some strange discoveries. They find out their village is filled with treasures and memories.

Written by Kariane Héroux-Danis
Directed by Daniel D'Amours

Cultural Calendar

Performing Arts



© Eugénie Durocher

Festival MOSAÏQUE Laval

Festival MOSAÏQUE Laval

La Centrale des artistes

August 17 to 20

📍 On the corner of de l'Église Street and montée du Moulin, in Saint-François

📞 festivalmosaiquelaval.com

The Festival MOSAÏQUE Laval is a free unifying event that celebrates the richness of cultural diversity through arts.

Comedy Shows by [co]motion

All summer long

📞 450 667-2040

📍 co-motion.ca

[co]motion presents comedy shows by today's standup comics. Performances are scheduled at Salle André-Mathieu, Théâtre des Muses of Maison des arts de Laval and Théâtre Marcellin-Champagnat. Visit co-motion.ca to find out about dates and venues.

Exhibitions

Nouvelle île — cultiver l'esprit des lieux

Verticale — centre d'artistes

Online digital mediation platform

Starting in June

📍 nouvelle-ile.verticale.ca

This new free platform featuring artwork inspired by the environment offers a new look at the Laval territory. Thanks to this online map, citizens can now visit familiar and unknown locations.

Fermentation, science et fiction

Verticale — centre d'artistes

Until the end of September

Free activities

📍 verticale.ca

Performance, video, media installation, sculpture with artists karen elaine spencer, Clément de Gaulejac, Marc-Alexandre Reinhardt, Peter Flemming, Philippe Allard and Miri Chekhanovitch.

Discussions autour des archives

Verticale — centre d'artistes

June 17, 2:00 PM

Free event

📍 397 des Prairies Boulevard, 4th floor

📍 verticale.ca

Discussions between archivists and artists about their residencies on archives and artistic studies of different Laval perspectives.

Exhibits at Centre d'art de Sainte-Rose

Corporation Rose-Art

📍 214 Sainte-Rose Boulevard

📍 roseart.ca

Exhibit of Isabelle Sauvineau and her students' artworks

June 15 to 18

Art et patrimoine Exhibit

July 27 to 30

Large art pieces by members and artists in action.

Group Exhibit

August 4 to 6

Exhibits at the Galerie de la Vieille Caserne

Corporation Rose-Art

📍 216 Sainte-Rose Boulevard

Marine

June 15 to July 8

La route de notre histoire

July 15 to September 2

Symposium de Sainte-Rose 27th Edition

July 7 to 30

This event allows citizens to appreciate the work of talented painters and sculptors in action and to buy unique art pieces.

La Vie en couleur! Exhibit

Les Passionnés des Arts Visuels
Centre d'art de Sainte-Rose

📍 214 Sainte-Rose Boulevard

📍 lesdav.com

July 12 to 16

Vernissage: July 14,
6:00 to 9:00 PM



© Karine Fournier

Projet tricot graffiti

Trajectoires

La Centrale des artistes

August 15 to October 29

DUO | Centre Laval

This exhibit allows citizens to discover visual artists' work based on the theme "life history". Program: mediation activities and workshops to familiarize oneself with contemporary art.

Creation of a Tricot Graffiti Project Pom Pom Time!

Participate in a collective public art project created by artist Karine Fournier, a.k.a. Tricot Pirate, by recycling your old, knitted garments! Make hundreds of pom-poms with your family and bring them to your district public library. Tutorial and material available upon request in all public libraries.

The collective public art project will be exhibited during the Journées de la culture 2023, on September 29, 30 and October 1st at Place Claude-Léveillé near Collège Montmorency.

SO MUCH
GOING ON →

IN LAVAL

LAVAL
SIGNÉ I LAVAL

Explore a vast selection of events
that fit your style in just a few clicks!

Scientific Culture

Centre d'interprétation de l'eau de Laval

📍 12 Hotte Street
 ☎ 450 963-6463
 🌐 cieau.org

Eau bout de la chaîne

Until July 4

This exhibit is about the discovery of organisms and micro-organisms living in our swamps, rivers, and lakes.

Microscope observations, challenges on climate by Génération Action and a fun activity on a biodiversity collage.

On weekend, with their admission ticket, museum visitors can participate in a laboratory activity.

Atelier répare la fuite!

Until the end of June

Bug hunt

July

Ateliers offerts

August

Examine the water quality of des Mille Îles River and other rivers surrounding Laval and Montréal to determine if swimming activities could be authorized.

Bienvenue à Eauville

August 12

Come and discover the Eauville village on Berge des baigneurs in Vieux-Sainte-Rose.

Musée de la santé Armand-Frappier

📍 2150 Laurentian Autoroute
 ☎ 450 686-5641
 🌐 museefrappier.org

4, 3, 2, 1... Santé!

This permanent exhibition invites visitors to discover the four scales of human health: molecules and cells, individuals, populations, and the planet. Admission gives access to the temporary exhibition as well as a laboratory workshop held by a scientific moderator.

Pandemics: Challenging Humanity

This temporary exhibition explains the mechanics behind the spread of infectious diseases and the ways to reduce their transmission. It is also a journey through time and throughout the world that makes visitors discover pandemic history.



© C. IEAU

Fresque de la biodiversité

Cultural Leisure Looking for Talents

The Chœur de Laval recruits

☎ 514 966-2740
 ✉ contact@choeurdelaval.ca

For its 2023-2024 season, the Chœur de Laval wishes to add new voices to its existing choir. Practices are held at Centre de création artistique de Laval located at 430—5th Street.

Harmonie Laval

Harmonie Laval and Harmonie Vivace are recruiting. Auditions will be held in August.

📞 For more information:
harmonielaaval.org/auditions

Registration for the wind and percussion orchestra Harmonie Aurora will open in August. Welcome to beginners who want to learn to play a musical instrument.

📞 Visit Harmonie Laval website:
harmonielaaval.org/harmonie-aurora

Harmonie Laval offers initiation to music classes to children aged between 2 and 12.

✉ For more information:
eveil@harmonielaaval.org

© Charles Briand



Sylvie Fraser, Branché, 2012

News About the Public Art Collection

Restoration of a work of art in Laval-Ouest

In April 2023, the City restored Laval artist Sylvie Fraser's work of art Branché created in 2012.

Located in Parc Laval-Ouest (7189, 21st Avenue), this piece represents a large branch with a mirror-like shine thanks to the thousands of small coloured glass stones that compose it. In tones of green, these glass stones reproduce details of 22 hardwood trees present in the surrounding woodland.

A large oak leaf made of concrete pavement provides a counterweight to the sculpture verticality and makes us believe the wind made it fall on the ground.

Did you know?

The restoration of the City art collection results from the Politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et des sites gouvernementaux et publics du Québec.

In memoriam of Laval Painter Louise Robert (1941-2022)

Artist Louise Robert passed away last November. Her gestural painting, in which she frequently used her fingers to spread the paint, also integrated haiku, a short form of poetry. Her art pieces were featured in many venues such as the Canadian Cultural Centre in Paris, the Musée d'art contemporain de Montréal, and Salle Alfred-Pellan of Maison des arts de Laval that held a great exhibition and dedicated a catalogue to her artwork. The Ville de Laval art collection includes two paintings by Mrs. Robert. Citizens can see them in the municipal council room until the end of this year.



© Stéphanie Jasnin

Les dix commandements de Dorothy Dix



© Le Petit Russe

Rhapsodie



© Roger St-Laurent

La nuit du caribou

A Mix' n' Match Season

Performing Arts at the Maison des arts – 2023–2024 Season

For its 37th season, the Maison des arts carefully selected 11 shows for all publics offering amazing and memorable experiences.

As a starter, comedian Julie Le Breton takes the stage with UBU compagnie de création's intimate tale *Les dix commandements de Dorothy Dix*. Then, Théâtre Incliné's *Seuils* attracts you in a poetic dream world that mixes dance, acting, and puppetry. Tentacle Tribe's *Prism* brings together dance and martial arts in a kaleidoscopic show. In December, Machine de Cirque's *Robot infidèle* promises to be a festive event.

Two tales are presented on Saturdays, happy hour cabaret style. You are invited to explore Anne Borlée's world with her show *Celles qui veillent*, or François Lavallée's *Le Ruisseau*. Both are very charismatic performers.

The season continues with a Théâtre PÂP adaptation of the novel *Vous êtes animal* which depicts the shortcomings of our time. Also, Destins Croisés' dance show *Le sacre de Lila* takes you on a sensual journey into the vibrant nights of Morocco. La Manufacture dark comedy *Ulster American* deals with cultural identity and the damages caused by a ruthless ambition. Sylvain Émard Danse's *Rhapsodie* proposes a powerful and exhilarating performance. Finally, Théâtre Bienvenue aux dames' *Maurice* tells an intimate life story, both dark and bright.

For a young audience, 14 shows are scheduled. Whether as a family outing or a field trip, young children will enjoy dancing to the Petites Tounes music and the group's newest show *Faut toujours faire comme les grands*, or rocking with *Le Potager* by Petit Théâtre de Sherbrooke. Others will prefer the charms of sea creatures featured in L'illusion show *Archipel*, or Le Gros Orteil company's *Octave* and his clowning behaviour.

Many social issues have also been included in the season programming. DynamO Théâtre's *Ceux qui n'existent pas* deals with the migratory crisis, and Puzzle Théâtre's puppet show *Plastique* talks about pollution. Théâtre de la Petite Marée's *La nuit du caribou* laments the disappearance of mammals. The Samsara Théâtre will make you think outside the box with *Tonne de briques*, and the Ombres Folles company will feature the forgotten ones of history in *Celle qui marche loin*. Otherwise, Bouge de là company promises a mysterious and festive dancing world with *Glitch*, and the Tout à Trac troupe will bring you behind the scene of a delirious story with *Alice de l'autre côté*. Finally, intimate storytelling sessions such as Anne Borlée's *Brume* and Renée Robitaille's *Papa Ours* will bring you back to the essential of performing arts.

Subscribe now and take advantage of our promotion!

📞 450 662-4440

🌐 maisondesarts.laval.ca



A season full of contrasts

Subscribe now!

3 and + shows = 30% off regular price



maisondesarts.laval.ca



Montmorency station

*Promotion valid until October 12, 2023, inclusively

MAISON DES ARTS DE LAVAL



© Prism, Tentacle Tribe, Photo: Elias Jemil Matasov

2023-2024 Season Exhibits

The Art of Slowing Down

Salle Alfred-Pellan 2023-2024 season program slows the pace, holding true to its mission based on the importance of dialogue and openness to others.

This program wants to pay tribute to artists who keep going despite difficulties and cumulate decades of work experience. These creative people paved the way for contemporary art history and inspired many generations of artists who now follow in their tracks. So, Salle Alfred-Pellan presents the work of determined artists who ran the “art marathon” as described by Éric Devlin, the curator of the Marcel Saint-Pierre exhibit that launches the season.

This exhibit marks the death of this Laval painter, author, and professor. It is judiciously coupled with André-Pierre Arnal's exhibit who is one of the founders of *Supports/Surfaces*, an important artistic movement present in Marcel Saint-Pierre art legacy. Moreover, the *Libérez la peinture!* exhibit will inaugurate the 2023 edition of the contemporary painting event *Pictura* presented in the Greater Montreal.

Also, in conjunction with the production of a monography tracing his fifty years of artistic contribution, artist Denis Rousseau adds a link to the chain of intermediates of an exhibit that introduces the work of artists who leave an artistic and personal legacy to the next generation.

Finally, Libby Hague and Julie Picard explore and bring to life paper art. The first artist depicts the strength of the chaos that leads the world, and the second, the power of intimacy.

Before the start of the season, the art piece by Jocelyne Thibault, the recipient of the Prix du CALQ, for the Laval area, will also be showcased. This study on the importance of the encounter is consistent with Salle Alfred-Pellan commitment and accessibility values.

See you there?

Information:

📞 450 662-4440

📍 maisondesarts.laval.ca, under Expositions Salle Alfred-Pellan

All exhibits are free!



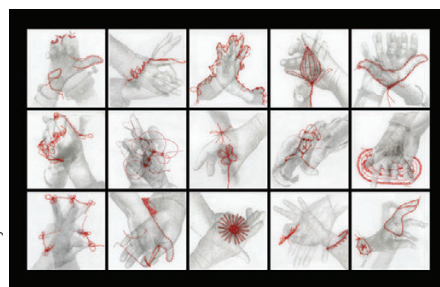
Marcel Saint-Pierre in front of his paintings, 1978

Marcel Saint-Pierre's *Libérez la peinture!* Exhibit

September 17, 2023 to January 7, 2024

Jocelyne Thibault's *Les mouvements perpétuels* Exhibit

August 3- 27



© Jocelyne Thibault

Les mouvements perpétuels, 2020

Passeurs Passeuses Exhibit

Artists: Helena Martin Franco, Farouk Kaspaules, Éric Ladouceur, Tin Yum Lau, Karine Payette, Jean-Jacques Ringuette, Denis Rousseau

January 28 to April 7, 2024

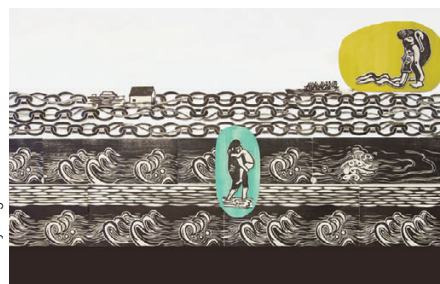


© Denis Rousseau

Symphonie (detail), 2005.
Musée Régional de Rimouski Collection

Libby Hague's *Tout à la fois* Exhibit

April 28 to July 14, 2024



© Libby Hague

Sea Crossing (Purgatorio detail), 2023

It's not spam, it's knowledge nuggets.

Stay informed, every week. Subscribe to our newsletter.

📧 subscribe.laval.ca



HERITAGE Tours

HISTOIRE.LAVAL.CA

GUIDED HISTORICAL AND THEATRICAL TOURS

Stroll through the streets of Laval's old districts in the company of seasoned, dynamic guides, and meet characters who come straight from the past to tell you what life on Île Jésus was like in the old days.

OUTDOOR ACTIVITIES

Dates and registration:
reseauarthist.com | 450 681-1611

Activities in French only



Photo credit: Méliane Bédou

STILL A FEW PLACES AVAILABLE!



© Charles Briand

*Spring 2022 inventory
Once excavated, sediments are set aside
and will later serve as fill on the site.*

Conference on Archaeological Findings in Pont-Viau

The conference is about the results of an archaeological operation done during the spring of 2022 on the corner of Saint-Hubert Street and Place Juge-Desnoyers. During the 19th century, this location was the centre of Pont-Viau village. The archaeological inventory, done prior to development works in the district, allowed archaeologists to discover a portion of a hotel foundation operating from the mid-19th century to the beginning of the 20th century. Deposits associated with those remains contained a large quantity of different artefacts attesting a hotel occupied the site during that time.

These different artefacts reflect the development of Pont-Viau village and its social and commercial dynamics at the time a bridge linking Montreal to Île Jésus was being built in the middle of the 19th century. More broadly, this heritage testifies the identity-building process of Pont-Viau inhabitants in a location that served as a crossroads of people and traders. Archaeologist Justine Bourguignon-Tétreault will present the archaeological operation and comment on the newest information it brought to light.

Conference on August 2nd, 9:00 AM at Bibliothèque Émile-Nelligan.

BIXI is here.

- 26 stations
- 295 bikes
- And more to come!





Loads of activities in your parks!

Open-air theatre
Shows and cultural activities
Game chests
Introduction to sports
Summertime is reading time
And much more...

 dehors.laval.ca



Summer in Laval: Get Fresh Ideas

What do you do today? Go play outside!

To find the sporting or cultural activity that strikes your fancy, go to dehors.laval.ca.

You will easily find over 300 summer activities in Laval parks and neighbourhoods.

This site designed by the City is also useful to find all details required to participate alone, with your family or friends.

Theatre play... and cinema!

Circus shows on tours and theatre program for toddlers and young children aged five and older are offered in parks all summer long. Many outdoor movie nights are also scheduled.

Among other performances, young audience will appreciate the new theatre play *Juju et Marcelle et l'incroyable heure du bain* and the circus and theatre show *HIATUS*. Both creations by the Théâtre à ciel ouvert, *La friperie de Sainte-Myrtille-du-Bois-des-Prairies* and *Iris en été*, will immerse children in fantasy worlds.

Read details on the play on page 21.

Outdoor movie: Bring your chairs and popcorn to the park to watch a movie. Show starts at dusk!

**Centre de la nature,
Village des arts stage**

- July 19: *Jumanji*
- August 2: *Super Mario Bros*

Parc Bernard-Landry

- July 29: *Les chroniques de Narnia: l'armoire magique*
- August 12: *Retour vers le futur*
- August 19: *Le labyrinthe*

And many, many tales

From June 26 to August 18, Bibliothèques de Laval invade your parks and invite you to participate in various activities. The youngest can listen to tales and borrow books in the reading tents on the site, and the whole family may follow the Bibliomobile that offers relaxing reading areas and mobile tale animations. Tale in a swimming suit, next to municipal pools and splash pads, is the perfect break between two swims.

Details on page 33.

Fun and games

Sportspeople, beginners or simply curious! Come and have fun in introductory classes of Zumba, basketball, fitness, yoga, hockey ball, Latino dance!



© Jonathan Gaudreau

Rivière des Mille Îles: A Conservation Park in the Making

Last March 13, the mayors of Laval, Rosemère, Deux-Montagnes, Boisbriand, Mascouche, Terrebonne, Sainte-Thérèse, Saint-Eustache, Lorraine and Bois-des-Filion committed themselves to preserve an exceptional green space for their citizens and protect their drinking water.

Their objective is to be granted the official status of natural habitat for the 42-kilometre shoreline boarding the Mille Îles River by 2024.

This park will become a diversified patchwork of protected areas, including the Rivière-des-Mille-Îles wildlife sanctuary, which extension project is presently being studied.

📍 envertetbleu.laval.ca

More Bike Training Circuits

They will be available again this year! Bike training parks, both safe and fun, help young people and others to become familiar with road traffic rules ... without cars.

During the summer, the first permanent parks will be ready to use. Indeed, Parc Bon-Pasteur and Parc des Coccinelles are set up to integrate miniature streets, an off road style circuit, green spaces and urban furniture, among others.

Also, the temporary circuit at Centre de la nature (P5 parking lot) will be back and include a fun area for small children.

Loan service: balance bikes, helmets, bikes, adapted tricycles*

For children aged between 2 and 9 years old (ID required). First-come first-served basis.

* Adapted equipment loan service is made possible thanks to the support of URLS and Sports Laval recreational, sporting, and adapted equipment centres.

📍 To know more: loisirs.laval.ca, under Vélo et déplacement actif, Le réseau cyclable et son évolution

Let's Get Busy at Centre de la nature

Brisk walking and muscular training
July 11 to August 22 | 9:00 to 10:00 AM

Viny Yoga
July 4 to August 22 | 9:00 to 10:00 AM

Fitness (55 years and up)
July 11 to August 22 | 10:00 to 11:00 AM

Stretching - adult
July 4 to August 22 | 11:00 AM to noon

Parent-child budding artist/nature craft
(4 to 6 years old)
July 5 to August 23 | 9:00 to 10:00 AM

Painting introductory course
(7 to 12 years old)
July 5 to August 23 | 10:00 to 11:00 AM

Painting (55 years old and up)
July 5 to August 23 | 11:00 AM to 12:30 PM

On the move (18 to 36 months)
June 29 to August 24 | 4:30 to 5:30 PM

Budding athlete (3 to 4 years old)
June 29 to August 24 | 5:30 to 6:30 PM

Music awakening (3 to 5 years old)
June 29 to August 24 | 6:30 to 7:30 PM

Hatha Yoga
July 7 to August 25 | 10:00 to 11:00 AM

Zumba
July 7 to August 23 | 10:00 to 11:00 AM

Free Potting Activity
Renewed weekly at the Greenhouse (edible flowers, flowers attracting butterflies and pollinators, herbs). Each participant leaves with his/her flower pot!

📍 Online registration at lds.v.ca

Parks Undergoing Facelifts

Here is a summary of what is going on this summer to improve municipal parks and green spaces.

Four new parks: Étienne-Lavoie, Rondeau, Aubert streets and at Le Sorbier community centre, with playground equipment and urban furniture.

Bon-Pasteur and des Coccinelles parks: permanent educational cycle course set up and addition of urban furniture.

Parc Henri-Dunant: complete renovation of the kids' playground with the addition of equipment and refurbishing of the protective surface.

Parc Bernard-Landry: relocation of the exercise area on the corner of 15th Street. New equipment to be install and renaturalization of the old site.

Parc des Lucioles: green space extension and renaturalization of the new space.

Parc Sainte-Béatrice: reconstruction of two tennis courts with acrylic surface, major refurbishing of the soccer field to accommodate high-level activities. New entrance on Péladeau Street, trail setup and lighting. The courts will be accessible at spring 2024.

Bois de la Source: 2-km hiking trail laid out, urban furniture and sections of walkways on pilings (to preserve and rehabilitate wetlands) added. For everyone's safety, it is important to respect prohibited areas.

A Permanent Rink at Parc du Moulin

The installation of a lit up permanent rink will start this summer at Parc du Moulin, near Tilly Street. Works should end next fall. This four-season rink will allow the practice of many sports such as hockey, pickle ball and basketball on its paved surface.

Transforming the Site of the Old Commodore Marina

In 2022, the City bought the old Commodore marina site to give Laval citizens a direct access to Rivière des Prairies. A revitalization project is underway to create an urban riverfront park on this 1.2 hectare of land, thus expanding the Berge des Écores.

Until revitalization is completed in 2025, some operations are carried out to bring the site to life and provide access to all. The old marina building was torn down and the land will be demineralized during the upcoming months.

A temporary setup combining urban furniture and playground equipment will be installed to provide residents, pedestrians, and bike riders with a rest stop. Structures providing shade and plants will also be added to promote relaxation and encourage public appropriation of the site.

Until November, the work of Laval artist Lisa Tognon will be exhibited in the outdoor windows of the former pavilion of the Berge. This exhibition results from a creation residency the artist completed last spring that required the involvement of Pont-Viau residents.

Public consultation phase 2

In 2021, citizens were asked to share their ideas and suggestions to enhance the site. Since then, various studies were carried out to stimulate reflection on the future development.

🔔 To follow the development of the project: repensonslaval.ca/berge-commodore

Inclusive Outdoor Activities

To provide universal access to Laval outdoor spaces to all the citizens, many outdoors sites offer specialized equipment to mobility impaired persons or individuals with diminishing autonomy.

Adapted equipment loan service is made possible thanks to the support of URLS and Sports Laval recreational, sporting, and adapted equipment centres. Thanks to Ville de Laval, Canopée and Éco-Nature collaborators.

Bois de l'Équerre, Centre de la nature, Parc de la Rivière-des-Mille-Îles Pavilion

Adapted sledges with skateboards allow children and adults to follow the trails.



Parc Bon-Pasteur, Parc des Coccinelles and Centre de la nature

Adapted tricycles for children aged 5 to 9 years old are available in three bike training parks.

🔔 To get more details and borrow such equipment, go to dehors.laval.ca

Celebrate summer at Parc Bernard-Landry

You can be part of many exciting activities at Parc Bernard-Landry all summer long, and can borrow, free of charge, a spike ball set, archery equipment, giant games, or board games.

The nine baskets of the disc golf course is accessible every day (ask for discs at the chalet). Also during summer, free training will be offered to beginners and

intermediate players. Register on line at sportspleinair.laval.ca, under Disc golf.

For dancers, put your nicest shoes on and have fun on the dance floor with different styles of music: tango on Monday, country on Wednesday and Latino on Friday!

Indoor Pools: Important Dates.

June
10-11

Outdoor splash pads opening weekend.

June
22

Outdoor pool official opening date.

August
13

Gradual closure of outdoor swimming pools until September 4th.

August
30

Fall registration for aquatic activities, starts at noon.

🔔 piscines.laval.ca



© Sophie Poliquin

A More Accessible Beach

This summer, for the second time, a monitored beach will be set at the Berge aux Quatre-Vents. As part of the Laval Policy on Universal Accessibility, adapted equipment will be made available to allow all mobility impaired or motor disabled people to swim safely. A carpet access and a Hippocampe beach wheelchair will always be available upon request during opening hours. Note that a paved pathway allows access to the beach entrance.

- 📍 To know more about the beach: piscines.laval.ca, under Outdoor Swimming Pools, Wading Pools, Beach and Splash Pads

Sporting Events: Laval, A Great Host

This summer, three major sporting events will be held in Laval parks and facilities.

- June 23 to 25: Parc Lévis-Paquette will host the Archery Canada Cup East.
- July 9 to 16: Parc Saint-Victor will host the M25 Montreal 2023 Tennis Tournament.
- August 24 to 27: Parc Chénier, Parc Paul-Marcel-Maheu and Parc Lausanne will host the 15U Canadian Baseball Championship.

Come out and support Laval and Canadian athletes during these tournaments.

- 📍 Archery Canada Cup East: coupecanadaest2023.com
M25 Montreal 2023 Tennis Tournament: m25laval.com
15U Canadian Baseball Championship: 15uboybaseball.ca

Two New Aquatic Facilities

After major works, without any disruption of service, two new pools are now equipped with beach-like universal accessibility, diving boards or slides at Berthiaume-Du Tremblay and Prévost parks. There are also splash pads as well as new park chalets with sports and family changing rooms.

At Parc Berthiaume-Du Tremblay, a wooden terrace allows everybody to relax in the shade. Reconfiguration of the park will also give access to a new glide slope next winter. Inclusive permanent furniture, solar shelters and lighting were also added to Parc Prévost.

- 📍 To find out about aquatic installation opening hours, go to piscines.laval.ca, under Outdoor Swimming Pools, Wading Pools, Beach and Splash Pads.

Half a Century of Fun and Leisure

This year, the Loisirs Renaud-Coursol celebrate its 50th anniversary! Many activities are scheduled all year long. On August 26, a huge party with activities, exhibitions and shows will be held at Parc Curé-Coursol. Many surprises await you!

This Pont-Viau, Laval-des-Rapides and Chomedey community organization continues to grow and always aims at improving Laval citizen quality of life by offering leisure activities.

A vertical graphic with a light blue background. At the top is a circular logo with a pink banner across it. The logo contains the word 'TRAINING' in a curve at the top, 'FREE' in large bold letters on the banner, and 'AQUATIC - LIFESAVING' in a curve at the bottom. Below the logo, the text 'Be part of the wave' is written in large, bold, pink and blue letters. Underneath that, in smaller blue text, it says 'WE NEED YOU! BECOME A LIFEGUARD/INSTRUCTOR TO REGISTER: [SWIMMINGPOOLS.LAVAL.CA](https://swimmingpools.laval.ca)'. At the very bottom, there are three logos: 'SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE' with a stylized 'S', the 'LAVAL' logo, and the 'Québec' logo with the provincial flag.

Get Ready to Ride Your Skateparks!

Great news for skateboarders, BMX, and scooter enthusiasts! The development of the new large-scale skatepark network will start next fall with the construction of the first three facilities. Scheduled to open in 2024.

By creating this network, the City wishes to offer skateboarders of all ages and levels different quality facilities located in dynamic and accessible environments. Doing so, it also promotes the discovery of emerging sports.

Well-thought facilities

These new courts will be built in already-paved areas to maintain green spaces. In fact, plantation areas are also planned in order to add trees providing some shade and reducing heat island effect and to improve urban canopy.

Public art by artist Germaine Koh, the recipient of this year's Governor General Award in Visual and Media Arts will also be integrated to the skateparks.

1. Parc Notre-Dame: A unique design

This facility located in Sainte-Rose will be equipped with an impressive mini ramp covered to allow skateboarding in the shade or on rainy days. The diversity of the different modules and the distance between them will allow users to ride safely and perform their tricks. The large number of trees along the course will provide shade during hot summer days.

2. Parc du Sablon:

An enhanced pump track

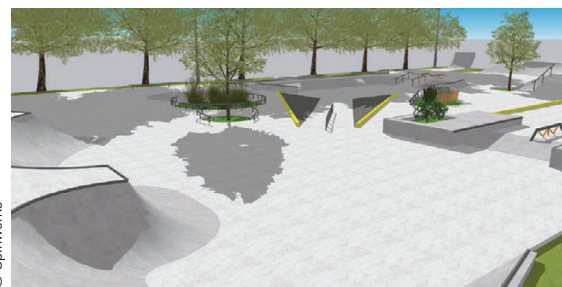
The pump track is a circuit of rollers with rounded bumps and banked turns that can be ridden without pedalling. It is ideal for BMX and mountain bike enthusiasts, while remaining accessible to scooter and skateboard riders.

3. Parc du Moulin:

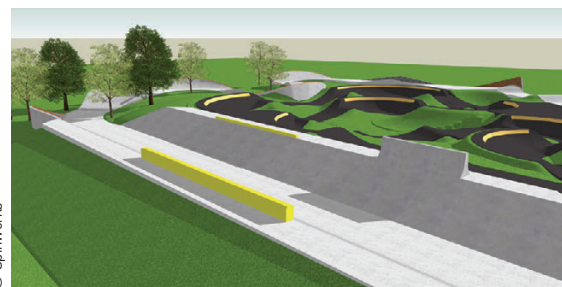
A comprehensive offer

In this park located in Saint-François, both main disciplines—that is street and transition, are available for all to enjoy. A fluid circuit, Ollie areas, a bowl, and rails: everything these action sports enthusiasts are looking for!

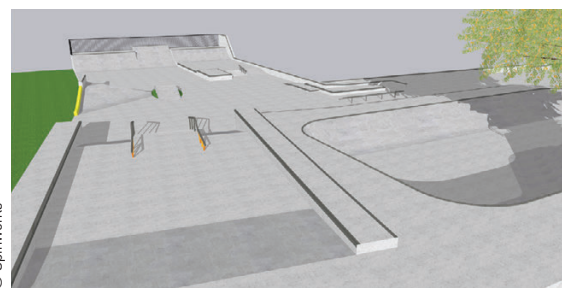
- 📺 Discover the details of all designs in short videos at sportspleinair.laval.ca, under Skateparks



Parc Notre-Dame



Parc du Sablon



Parc du Moulin

Cultural and leisure activities

Offered by your local organizations.
Register!



 loisirs.laval.ca

Reading Suggestions

By librarian Jérémie Desjardins

To highlight aboriginal book month in June, your municipal libraries suggest three novels by aboriginal authoresses from here and elsewhere.



Les Poules des prairies partent en tournée

Dawn Dumont | Éditions Hannenorak, 2022

- “What is a prairie chicken?
- A bird. A kind of overweight turkey.
- Is it graceful?
- It does not fly, but it wiggles a lot.”

After bestsellers *Perles de verre* and *La course de Rose*, the Cree authoress of Saskatchewan is back with *Les Poules des prairies partent en tournée*. Follow the incredible adventures of this “unwittingly” dance company. Great fun and laughter!

L'or des mélèzes

Carole Labarre | Mémoire d'encrier, 2022

First novel by this Innu authoress from the Côte-Nord. Assisted by Jean Sioui and Joséphine Bacon, Carole Labarre poetically tells the memories of Pishimuss. Meet a gallery of characters in a series of short chapters that will make you travel between past and present.



La vallée des fleurs

Niviaq Korneliussen | La Peuplade, 2022

Inuit *queer* authoress from Greenland, Niviaq Korneliussen tells the story of a young woman who leaves her life in Nuuk to study in Denmark. Winner of the 2021 Nordic Council Literature Prize, this hard-hitting novel deals with serious issues. The gross and poetic words of Korneliussen are wonderfully translated from Danish by Inès Jorgensen.

Offered in hard copies in Bibliothèques de Laval and digital version via your electronic file at biblio.laval.ca

Play Along Classical Music

Thanks to Mazaam, children aged 4 to 6 are introduced to classical music while playing. This Biblio-numérique activity makes them discover five worlds filled with animals that need assistance. To help them find their way, children must travel through musical initiation games (tempo, intensity, harmony, etc.).

Here is a fantastic way to promote musical and personal development! Over fifteen applications and digital resources for all ages and all tastes are offered for free to all owners of a Bibliothèques de Laval card. Wish you all a pleasant discovery!

Go to biblio.laval.ca, under Biblio-numérique

Dive into a world of activities!

250 ideas for a lively summer.



biblio.laval.ca



Summer activities

This summer, your municipal libraries offer you over 250 reasons to visit them: workshops, animation, meetings with artists and activities for all ages and tastes!

0 TO 5 YEARS OLD

Tente à lire

Listen to some stories, discover, and borrow books!

From June 26 to August 17, 2023, from 9:30 to 11:30 AM.

Monday: Saint-Martin and Des Saules parks

Tuesday: Isabelle and Saint-Claude parks

Wednesday: Du Moulin and Curé-Coursol parks

Thursday: Couvrette and Chopin parks

0 TO 12 YEARS OLD

Contes en maillot

Take a reading break and listen to a story between two swims.

From June 26 to August 9, 2023.

Monday, 10:00 to noon: Champfleury splash pad

Monday, 1:30 to 3:30 PM: Du Moulin pool

Tuesday, 10:00 to noon: Rosaire-Gauthier splash pad

Tuesday, 1:30 to 3:30 PM: Raymond pool

Wednesday, 10:00 to noon: Prévost splash pad

Wednesday, 1:30 to 3:30 PM: Jolibourg pool

GENERAL PUBLIC

La Normandie, son histoire et ses peintres

Art historian Véronique Millet tells us about Normandy, this place of leisure and artistic creation of painters such as Claude Monet, but also this historic landmark of the last century during D-Day in June 1944.

August 23 at 7:00 PM | registration required

Bibliothèque Émile-Nelligan

Bibliomobile Community

The Bibliothèques de Laval network expands in your neighbourhood way beyond the walls of its nine facilities. It is very present in the Laval community and wants to accompany residents through all stages of life.

So, it became obvious for the Bibliomobile team to create a partnership with the Comité d'animation du troisième âge de Laval (CATAL). Each third Tuesday of the month, Bibliomobile visits seniors present at the CATAL centre providing respite to caregivers. Seniors have access to a choice of books specially selected for them. They can also exchange, share memories, and make new friends. The experience is beneficial not only for them but also for the Bibliomobile team!



**BIBLIO
MOBILE**

**Don't miss the
library-on-wheels!**

**Visiting a park near you,
June 26 – August 18**

**Entertainment, reading zones
and library loans**

**Bibliothèques
de Laval**

 dehors.laval.ca



Fresh, tasty, and right next to you!

A variety of agricultural products and farming recreational activities are offered in Laval's farm stands.

Sainte-Dorothée

Ferme Marineau
Botanix Jardins Zeillinger
Les Serres P. Brisebois et fils
Château Taillefer Lafon
La Cédrière Barbe
Ferme Bigras et Filles
Jacques Lauzon et Fils
La Ferme Grover
Le Paradis des Orchidées
Les Fraises Champagne
LAVOIE Fleurs et Jardins
Le P'tit Cléroux
Les Serres Sylvain Cléroux
Tulipes.ca
Agneaux de Laval
La Vieille Ferme de Laval

Sainte-Dorothée Sud

Ferme Marineau
Michka signé Charbonneau
Charbonneau L'Expert

Sainte-Rose

Le Kiosque des Ancêtres
Pépinière La Vieille Grange
Pépinière Locas

Secteur Est

Serres Lavoie
Les Serres Leblanc
Ferme Lortie
Ferme d'Auteuil /
Kiosque chez Vaillancourt
Verger Gibouleau
Le Kiosque du Coin
Les Récoltes Le Mieux
Ferme Jeunes au Travail
Champimignons
Au Bien Frais
Pepinor
Verger La Pommeraie
de Laval
Les Jardins Legault Fournel
Ferme F Turcot et Fils
Ferme Sauriol
La Fromagerie du Vieux
Saint-François
Ferme Aux Vieux Chênes
La Ferme Forget

Check the online directory
to find the closest stand!

 saveursdelaval.ca



Fresh. Local. Saveurs de Laval!

Did you know that over a hundred fresh produce and agro-recreational activities are offered by your local agricultural and horticultural producers? During summertime, discover Saveurs de Laval and their flowers, fruits, vegetables, and other delicious local products.

Everywhere in Laval, 125 agricultural producers are waiting for you, among which 40 operate a farm stand and 15 offer agro-recreational activities. The latter include pick-your-own fruits, a giant maze, and a vineyard visit.

Check out the directory and browse saveursdelaval.com to discover the comprehensive offering.

Eat well, do well!

By stocking up with fresh produce sold in Laval farm stands, you also contribute to the local economy and take a positive environmental action.

There are hundreds of good reasons to do so! And remember that many Saveurs de Laval locations are accessible by public transit.

Forthcoming harvests

In June, strawberries open the berry season, followed by raspberries, blueberries, cantaloupe, honeydew, rhubarb, ground cherries and apples.

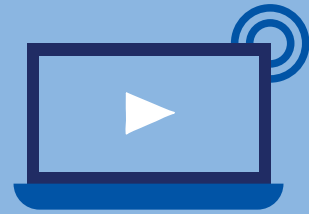
As for vegetables, lettuce and herbs are the first to grow. Then, follow tomatoes, broccoli, cabbage, cauliflower, onions, peppers, cucumbers, garlic, and corn, among others.

City Council



Stéphane Boyer
Mayor

450 662-4140
bdm.laval@laval.ca
citycouncil.laval.ca



 **Live broadcast (in French):**
citycouncil.laval.ca
under City Council Meetings/Webcast



District 1
Saint-François
Isabelle Piché
438 886-7254
i.piche@laval.ca



District 8
Vimont
Pierre Brabant
514 929-8187
p.brabant@laval.ca



District 15
Saint-Martin
Aline Dib
514 577-6088
a.dib@laval.ca



District 2
Saint-Vincent-de-Paul
Paolo Galati
514 945-7145
p.galati@laval.ca



District 9
Saint-Bruno
David De Cotis
514 467-1712
d.decotis@laval.ca



District 16
Sainte-Dorothée
Ray Khalil
514 825-2493
r.khalil@laval.ca



District 3
Val-des-Arbres
Achille Cifelli
514 983-5611
a.cifelli@laval.ca



District 10
Auteuil
Jocelyne Frédéric-Gauthier
514 515-1293
j.fredericgauthier@laval.ca



District 17
Laval-les-Îles
Nicholas Borne
514 707-6870
n.borne@laval.ca



District 4
Duvernay-Pont-Viau
Christine Poirier
438 831-2106
c.poirier@laval.ca



District 11
Laval-des-Rapides
Alexandre Warnet
514 622-6178
a.warnet@laval.ca



District 18
L'Orée-des-Bois
Yannick Langlois
514 979-5343
y.langlois@laval.ca



District 5
Marigot
Cecilia Macedo
514 944-0020
c.macedo@laval.ca



District 12
Souvenir-Labelle
Sandra El Helou
514 702-2225
s.el-helou@laval.ca



District 19
Marc-Aurèle-Fortin
Louise Lortie
514 962-1090
l.lortie@laval.ca



District 6
Concorde-Bois-de-Boulogne
Sandra Desmeules
514 451-0192
s.desmeules@laval.ca



District 13
L'Abord-à-Plouffe
Vasilios Karidogiannis
514 887-2455
v.karidogiannis@laval.ca



District 20
Fabreville
Claude Larochelle
438 491-7069
cl.larochelle@laval.ca



District 7
Renaud
Seta Topouzian
514 862-1402
s.topouzian@laval.ca



District 14
Chomedey
Aglaia Revelakis
514 242-5761
a.revelakis@laval.ca




District 21
Sainte-Rose
Flavia Alexandra Novac
438 875-8337
fa.novac@laval.ca


To stay connected.




Job offers, important notices, invitations to participate in surveys or public consultations, newsletters from the City, the libraries, the Maison des arts or for pet owners: Indicate your interests and subscribe to receive them by email!


 subscribe.laval.ca


Contact us

 mondossier.laval.ca


 311 or 450 978-8000
from outside Laval
(non-urgent calls)

Follow us

 Ville de Laval –
page officielle

 [villedelavalqc](https://www.youtube.com/villedelavalqc)

 [@villedelavalqc](https://twitter.com/villedelavalqc)

 [@villedelavalqc](https://www.instagram.com/villedelavalqc)

Find us

Multiservice Counter
1333 boul. Chomedey

Libraries
libraries.laval.ca

Maison des arts
maisondesarts.laval.ca